

發行人 周唯中

總編輯 林虹吟

發行所 駐南非共和國

臺北聯絡代表處

地址 1147 Francis Baard Street,

Hatfield, Pretoria, RSA 0083

電話 0124306071/ 2/3

傳真 0123427110/4873

緊急專用 0828029380(僅限緊急用途 24hrs)

領務電話 0829061413(週一至週五 09:00-17:00)

E-mail: southafricatlo@gmail.com

本月刊為免費刊物，歡迎傳閱!

臺 斐 e 月 刊

中華民國 108 年 3 月 號 27 March 2019

發行人的話

各位僑胞朋友們：大家好！

本人自 2017 年 9 月來南非斐京上任以來，與南非地區各方僑界朋友建立坦誠互信的友好情誼，並獲大家支持協助推動各項工作。個人深感南非僑胞在政治立場雖有不同，但彼此都能相互包容尊重、和諧相處，認同臺灣的自由民主、人權、法治等普世價值，支持我在經貿、科技、社會、文化等各領域進步發展。

今年 3 月盛逢來自世界各地台商代表及貴賓約 600 多人參加在南非約堡舉行世界台灣商會聯合總會第 25 屆第 2 次理監事會議，僑務委員會呂副委員長元榮蒞臨開幕典禮期許世界台商與中華民國政府一起打拼，踴躍返國投資，共創商機，吳僑務委員長新興亦在祝賀影片讚譽世界台商推動國民外交之貢獻。本處將積極與南非各地台商會緊密合作，持續增進台斐兩國在各領域的實質關係。

本人及內人很高興多次應南非多個僑團熱情邀請參加所舉辦的各項聚會活動，3 月初亦受邀赴模里西斯參加華僑慶祝春節元宵晚會，深受僑胞身處遙遠異鄉生活打拼以及不忘傳承下一代我國語言、文化等精神所感動。

近來居民遭搶劫、殺害的事件不斷，再次提醒僑胞朋友隨時提高警覺，以維護自身及家人的安全。

在此祝福大家健康平安！

中華民國駐南非代表 周唯中 敬上

2. 總統府要聞(一)

- 總統感謝馬偕醫療團讓吉里巴斯感受來自臺灣的溫暖

3. 總統府要聞(二)

- 總統於諾國國會發表演說 期盼臺諾共同為區域繁榮發展帶來貢獻

4. 外交部專欄

- 臺美成立「印太民主治理諮商」對話

5. 僑社動態

- 世界臺灣商會聯合總會第 25 屆第二次理監事聯席會議在約堡召開

6. 經貿專欄

- 總統：在 Super TaiRa 聯盟的帶領下，臺灣隊的實力會不斷升級，帶來世界級的成就

7. 臺灣醫療

8. 外交文化暨開發競賽



總統感謝馬偕醫療團讓吉里巴斯感受來自臺灣的溫暖

蔡英文總統3月18日接見「臺灣基督長老教會馬偕醫療財團法人馬偕紀念醫院醫療團」時表示，我國在友邦的醫療團用專業、熱誠的服務，贏得駐地人民的友誼；她感謝馬偕醫院醫療團讓友邦吉里巴斯感受來自臺灣的溫暖，兩國邦誼更加鞏固。

總統致詞時表示，很高興能夠跟馬偕醫院的醫療團見面，她要感謝馬偕醫療團所有成員參與「太平洋友邦及友好國家醫療合作計畫」和吉里巴斯「臺灣醫療計畫」的外交政策。

總統指出，她先前看到外交部製作的微電影—「阿嚮的作文課」，被許多友好國家分享，並一同聲援臺灣

「Health for all-Taiwan can Help」，這句話也成為我們對外的說法，也證明了醫療的普世價值和臺灣的貢獻。她認為，這些成績全都仰賴我們醫師自願奉獻所學，組成醫療團隊到各地進行義診、宣導衛教知識，守護他們的健康而來。讓大家知道，臺灣人不僅善良，醫療技術和環境的軟實力也非常堅強。

總統提及，她這幾天就要率團出訪，本來也希望能夠



到吉里巴斯，看看我們的醫療團在當地的情形，但最後因為行程關係而無法成行，變成此行的遺珠之憾。不過儘管她沒有

去，但相信馬偕醫院醫療團代表臺灣前往吉里巴斯，對提升兩國關係也會有非常大的助益。她記得每一次到友邦的醫療團，都可以感受到醫療團用專業、熱誠的服務，贏得駐地人民的友誼。

最後，總統感謝馬偕醫療團的善心和義舉，透過義診的方式，讓我們的友邦—吉里巴斯可以感受到來自臺灣的溫暖，讓我們兩國邦誼，可以更加鞏固。

總統強調，「Taiwan can help」是我們加入WHO的主張，醫療團成員對臺灣來說，就是最大的help。祝福醫療團在吉里巴斯的行程可以順利成功，更重要的，是把健康平安的祝福帶到吉里巴斯。

副總統：盼臺美持續強化夥伴關係，擴大雙方互惠雙贏成果

陳建仁副總統於3月18日接見「史丹福大學學者團」，表示今年是《臺灣關係法》立法四十週年，期盼臺美繼續密切合作，持續強化夥伴關係，擴大雙方互惠雙贏的成果。



副總統以英文致詞，首先歡迎艾江山（Karl Eikenberry）大使率團訪臺，訪賓都是臺灣長期的好朋友，對臺灣的關心與建言，不僅一直是美國政府政策的重要參考，更是國際社會瞭解臺海局勢的重要管道之一。

副總統說，他相信訪團此次來訪，一定能夠透過各種交流，更加瞭解臺灣各項發展的現況，並有助於增進臺美兩國之間的互信與合作。

副總統指出，史丹福大學不僅是培育全球傑出領袖人才的搖籃，更是美國的學術重鎮。艾大使主持的「美國亞洲安全倡議」（U.S.-Asia Security Initiative）已經成為美國與亞洲學界、政府官員及企業領袖間的政策交流平臺。藉由這個溝通橋樑，臺灣議題受到多面向的討論，臺灣的聲音因此獲得聽聞，認同與支持臺灣捍衛民主自由的力量，也愈來愈強，他要特別感謝訪賓們長期的努力，讓世界重視臺灣，看見臺灣。

副總統表示，美國政府基於《臺灣關係法》及「六項

保證」，持續對臺提供防衛性武器，協助臺灣建立堅強國防實力，讓臺灣在捍衛臺海和平穩定上，更具能力與信心，並在此基礎上，持續尋求與北京當局，展開進一步有意義的對話，從而幫助兩岸關係的良性發展，副總統對此表達感謝之意。

副總統提及，面對中國的武力威脅，臺灣走向國防自主的決心不變。今年度的整體國防預算110億美元，較去年100億6千萬美元成長5.6%，國防預算佔國內GDP的2.16%。國防預算的增加，代表我國政府再次強化對國防自主的決心，也是向各界宣示臺灣對國軍戰力的重視。

副總統強調，堅強安全的臺灣，是防止侵略的最佳保障。臺灣人民捍衛的不僅僅是主權，更是得來不易的民主自由，安全的臺灣，更是亞太和平穩定的基石。

副總統說，值此民主價值及國際秩序受到嚴厲考驗的時刻，臺灣將堅守民主價值，並與所有理念相近的國家，致力維護亞太地區的和平、穩定與繁榮。

最後，副總統指出，美國是臺灣最重要的戰略及經濟夥伴，過去兩年多來，臺美夥伴關係不斷提升，今年是《臺灣關係法》立法四十週年，期待雙方繼續密切合作，持續強化夥伴關係，擴大臺美互惠雙贏的成果。他也再次感謝艾江山大使及施大偉（David Shear）大使多年來支持臺灣，並祝福訪團行程圓滿順利，未來有機會常來臺灣。

總統於諾國國會發表演說 期盼臺諾共同為區域繁榮發展帶來貢獻

蔡英文總統「海洋民主之旅」於3月25日(臺北時間25日上午)在諾魯國會發表演說,說明臺諾在教育、農業、醫療等各領域合作成果,並感謝諾魯支持臺灣的國際參與,也期盼未來兩國增進貿易往來,人民更密切交流。

蔡總統抵達時,由布爾曼(Cyril Buraman)議長迎接。稍後由國會秘書長瑪莉(Ann-Marie Cain)陪同進入國會議場。布爾曼議長致歡迎詞時表示,很榮幸邀請蔡總統來到諾魯國會。臺諾兩國尊重自由民主及人權等國際價值,並致力促進雙邊關係。諾魯國會期待未來持續發展兩國關係,並互相分享民主國家發展經驗。

瓦卡(Baron Divavesi Waqa)總統致詞時則表示,蔡英文總統本次來訪,展現了臺諾特別的友誼及情感連結,極具紀念意義。在過去幾年,他數次參訪臺灣的經驗,看到快樂且滿足的人民,經濟及環境上持續地發展。他再度重申,諾魯對臺灣的支持不會動搖,諾魯人支持愛好自由的臺灣人民。

蔡總統以英文發表演說,內容為:

首先,非常感謝布拉曼議長閣下的邀請,讓我有機會代表臺灣兩千三百萬人民,在諾魯的民主殿堂,發表演說。

今天來到這邊,不只是重申我們兩國過去這幾年所深化的夥伴關係,同時也對我們共享的南太文化致上敬意。數千年來,南島國家的先人乘著帆船,在太平洋各個島嶼落地生根。然後在海洋的孕育下,接納了不同時期的移民。

有些國家,經歷了殖民的統治,但最終都完成了民主化的工程,像是臺灣跟諾魯。這也就是我將這次出訪的主軸,訂為「海洋民主之旅」,因為,我們共享的民主價值和海洋思維,將會帶領我們一起走向世界。

我們之間共享的情誼,也反映在雙邊合作關係上。從過去到現在,在我們共同努力下,臺灣和諾魯在教育、農業、醫療等各個領域,創造出許多讓人難忘的合作成果。

像是在教育的部分,我們很榮幸能開辦臺灣獎學金計畫,支持超過五十位諾魯朋友,來到臺灣求學。

在這一點上,我一定要提到在座的皮里斯副議長,他是我們教育部「全球留臺傑出外籍校友獎」的得主。

同時皮里斯副議長就讀的屏東科技大學,是臺灣培育國內外農業人才重要的搖籃。

這些年來,臺灣也持續跟諾魯分享優秀的農業技術,將沙地化為良田,更將採收的蔬菜送往學校和醫院,增加學童及病患的營養攝取。

現在,諾魯有一種特別培育的「臺諾雞」,是兩國合

作的心血結晶,能夠生產高品質的雞蛋,提供當地的孩子們更多營養,讓下一代更強壯、更健康。

在諾魯,我們也推動了太平洋友邦中,唯一的菇類栽培試驗計畫。接下來,我們計畫在諾魯創建永續的食物文化,發展產品加工的能力。

當每個家庭能夠得到他們所需的營養、以及更好的健保,全國的教育水平也會跟著增加、並且帶動更強健的經濟活動。

所以除了農業合作,我們也有醫療專家在諾魯。

例如,現在這個時間點,我們臺中榮民總醫院的骨科醫療團,正在諾魯進行義診。這也是回應瓦卡總統去年在太平洋島國論壇年會,所提出的新倡議。

我也很高興得知,有幾位諾魯的孩子,因為接受臺灣醫療團的治療,父母特別幫他們取名為「Taiwan」。

身為海洋國家,我想我們都可以同意,沒有一個國家可以免受氣候變遷的影響。面對這些共同的挑戰,我們必須強化區域的夥伴關係。

我很高興在這邊跟大家分享,稍後,臺灣和諾魯即將簽署的「海巡合作協定」,以及即將建置完成的諾魯醫院太陽能光電系統。

這些行動,都代表我們對於守護海洋、永續發展的信念。

臺灣一直致力於對我們的區域跟全世界做出更多貢獻。

藉這個機會,我也要謝謝諾魯國會和政府,大力支持臺灣的國際參與,包括瓦卡總統提案的「支持臺灣有意義參與聯合國體系決議案」,以及國會本月通過的「友我決議案」。

另外,就在不久之前,總統助理部長亞定代表出席的「密克羅尼西亞峰會」上,與會各國一致通過決議,支持臺灣平等參與太平洋島國論壇年會。

這些成果和支持,都讓我們更加堅定相信,臺灣是太平洋地區的重要成員,臺灣可以跟諾魯一起,為區域的繁榮發展帶來貢獻。

我希望未來臺灣和諾魯可以增進貿易往來。加上諾魯航空延伸航點到臺北,以及去年開始實施的互免簽證待遇,我們兩國人民將有更密切的交流。

我很自豪,臺灣跟諾魯共享對於永續發展的承諾,但是我們也要時時刻刻提醒自己,沒有一個國家可以獨自完成這項任務。

但我們也要提醒自己,歷史將站在堅守立場、信守承諾的人們那一邊。

臺美成立「印太民主治理諮商」(Indo-Pacific Democratic Governance Consultation) 對話

為紀念《臺灣關係法》(TRA) 立法 40 週年，並彰顯臺美之間 40 年來的深厚夥伴關係及共享價值，外交部長吳釗燮與美國在台協會台北辦事處 (AIT/T) 處



長鄺英傑(Brent Christensen)本(3)月19日上午在外交部共同舉行記者會，宣布臺美正式成立「印太民主治理諮商」(Indo-Pacific Democratic Governance Consultation) 機制。美方預計最快將於本(108)年9月間由國務院「民主、人權暨勞工局」資深官員率團訪臺，展開首屆對話。未來臺美雙方將定期透過此一交流平臺，尋求可能的合作方式，共同在印太地區推動人權、民主及良善治理等核心價值，維護區域內的自由及法治秩序。

此一諮商機制的成立是繼本(3)月初臺美雙方在臺北合辦「印太區域保衛宗教自由公民社會對話」，以及我

方宣布自本年分5年捐助100萬美元予美國國務院「國際宗教自由基金」後，另一項臺美推動共享價值的具體成果。

吳部長在記者會上表示，臺灣作為國際間備受肯定的民主成功故事及良善力量，不僅在捍衛民主自由的最前線維護自身的民主成果，也願意在國際社會貢獻所能，為保衛國際自由秩序與普世價值克盡己力，並積極與美國等理念相近國家共同合作。

鄺英傑處長也在記者會中強調，臺灣是美國在推動自由且開放的印太地區方面最好的夥伴，民主價值、基本自由與人權不僅是臺美雙方自我定位的核心，更是美國尋求與臺灣合作的基礎。

吳部長及鄺處長也在會中宣布本月26至28日將在臺美「全球合作暨訓練架構」(GCTF)下舉辦「打擊公私部門貪瀆國際研習營」。

外交部長吳釗燮在「洛杉磯世界事務協會」以「臺灣：美國在自由開放印太地區的恆久夥伴」(Taiwan: An Enduring Partner with the US in the Free and Open Indo-Pacific) 為題發表演說，彰顯臺美長久情誼

外交部部長吳釗燮於美西時間本(3)月11日中午出席「洛杉磯世界事務協會」(Los Angeles World Affairs Council, LAWAC)舉辦的午餐會，以「臺灣：美國在自由開放印太地區的恆久夥伴」(Taiwan: An Enduring Partner with the US in the Free and Open Indo-Pacific) 為題發表演說。

吳部長在演說中提及，臺灣歷經38年戒嚴時期，從未放棄對自由民主的追求，終於綻放民主之花。誠如美國副總統彭斯(Mike Pence)所稱：「臺灣對民主的擁抱，為全世界華人展示了一條更好的道路」。然而臺灣面對威權主義威脅，時時感受中國不斷加大恫嚇，企圖顛覆臺灣民主，影響臺海穩定並威脅區域和平，不僅考驗臺灣人民的決心，亦攸關其他休戚與共及理念相近夥伴。臺灣將堅持抵禦中國擴張主義，向世界展示民主是一條更好的道路。

吳部長也指出，《臺灣關係法》是臺美深厚、強健及全面夥伴關係的基石，在《臺灣關係法》邁入立法40週年之際，臺美關係的堅實更勝以往。自蔡總統上任以來，美國國會通過諸多友我法案，美方宣佈多項對臺軍售，大力支持我國國際參與等，均是臺美關係持續深化的絕佳展現。外交部以「TRA@40：臺美恆久夥伴 /

TRA@40:An Enduring Partnership」為主軸，舉辦一系列活動，凸顯臺美友好情誼，並彰顯雙方共享利益與價值，包括此時正在臺北舉行的「印太地區保衛宗教自由公民社會對話」。

吳部長另表示，臺灣堅持以價值為基礎的外交政策，擁抱與每一個理念相近夥伴，攜手為世世代代創造和平、繁榮、自由、開放的印太地區。「暖實力」遠勝於「銳實力」，臺灣推動「新南向政策」，透過臺美「全球合作暨訓練架構」(GCTF)、參與「全球反制伊斯蘭國(ISIS)聯盟」協助促進敘利亞及伊拉克的穩定、提供委內瑞拉人道援助、對抗非洲伊波拉疫情等，致力成為世界上強大的良善力量。

吳部長最後重申，在這歷史性的關鍵時刻，當強權之爭日益加劇，意識形態之戰籠罩，臺灣選擇跟自由與民主的力量同在。團結一心，其利斷金，臺灣盼能與國際夥伴一同奮起，持續扮演世界上的良善力量。

「洛杉磯世界事務協會」為無黨派的非營利組織，成立至今64年，宗旨在促進美國人民與外界交流，經常邀請國際事務重要人士赴洛城演說，過去曾邀得8位美國總統及逾250名外國元首、外交部長、國會議員及軍事將領在該協會發表演說。

世界臺灣商會聯合總第 25 屆第二次理監事聯席會議在約堡召開

世界臺商總會第 25 屆第二次理監事聯席會議 3 月 9 日於南非約堡舉行，由總會長游萬豐主持，有來自世界各地臺商代表及貴賓約 600 多人參加，外交部特



別舉辦歡迎晚宴，除了替遠道而來的台商朋友們接風外，也再次感謝大家，長年來在國外，不斷的支持台灣。

駐南非代表周唯中表示「希望今後能夠秉持以往的支持力量，支持政府、愛護台灣。」

上午 9 時舉行開幕典禮，在全體齊唱中華民國國歌、南非國歌，及宣讀立院賀電後，大會播放吳委員長影音，讚許臺商的貢獻及表示感謝，並期許臺商與中華民國政府一起努力打拼，同時鼓勵臺商返國投資。贏得與會臺商共鳴鼓掌，隨後呂副委員長也代表委員長開幕致詞，感謝世界臺商們的支持及參與。

此次特別自臺灣趕來出席的貴賓，包括外交

委員會的召委王定宇及蔡適應、經濟委員會的邱志偉，均致詞感謝臺商及闡明臺商的重要性及與國內的緊密關係。另外，南非國會友臺小組主席

Honourable Nthabiseng Pauline Khunou, 及史瓦帝尼商工暨貿易部長 Manqoba Khumalo 等當地貴賓也出席致意。因臺商朋友間多為舊識，莊嚴場面中不失熱絡，是相當有溫度的會議。

隨後在專題演講後，下午的理監事聯席會議，針對各項議題熱烈討論，並有凝聚臺商向心力，支持政府投資臺灣；橫向聯繫互助合作，共同創造商機；非洲是值得臺商尋找商機、開發投資的地方等共識。

相當值得一提的是，桃園政府也趁世總在南非舉行的機會，鄭文燦市長指派團隊前來參與會議，並招商引資，期透過交流互動，鼓勵南非臺商返鄉發展。

南非代表周唯中夫婦訪模里西斯 頒發僑務榮譽職人員聘書

遠從南非飛到模里西斯的駐南非代表周唯中夫婦 24 日特設晚宴，邀請中中校友暨青年會的理監事們相聚，約 40 人出席晚宴，除了中中校友暨青年會各理監事外，還特邀請駐模里西斯漁業署專員黃繼興，還有南非代表處政務部秘書王依琦。

中校友暨青年會各理監事們，對第一次見到周唯中夫婦感到非常開心，周唯中也非常的用心，一一的把各理監事的名字和人對照加以認識，雖然大家都是初次見面，但是在周唯中幽默風趣的聊天下，就像是好久朋友，又更像是一個大家庭，周唯中同時代表僑務委員會頒發僑務



榮譽職人員的續聘證書。

各理監事們都希望周唯中夫婦能常來模里西斯和大家聚聚，雖然了解他公務繁忙，來一趟模里西斯確實不容易，但他就像我們的大家長，各理監事們衷心期待，很快就能再見到他們。



交流園地 讀者投書

歡迎各位讀者給予寶貴回饋及意見
來函請寄: southafricatlo@gmail.com

總統：在 Super TaiRa 聯盟的帶領下，臺灣隊的實力會不斷升級，帶來世界級的成就

蔡英文總統於3月13日出席「Super TaiRa 國際論壇」，說明未來透過中科院及產業界的攜手合作，在 Super TaiRa（超級臺灣無線）聯盟的帶領下，臺灣隊的實力絕對會不斷地升級，帶來世界級的成就。

總統致詞時表示，她很高興到中科院參加由宏碁集團榮譽董事長施振榮召集成立、中科院院長吳中興擔任首屆主席的 Super TaiRa 聯盟所舉辦的國際論壇盛會。她說，Super TaiRa 聯盟的成立，代表產業界與中科院正式攜手，一起打資通訊產業，尤其是物聯網的世界盃。

總統提到，這次論壇的主角 Super TaiRa 技術，就是由中科院和宏碁集團合作開發的一項尖端技術。這項技術，在無線傳輸的抗干擾能力，還有資安保密方面，都有非常優異的表現。這項合作，也見證了臺灣累積數十年的科技研究實力，可以帶來世界級的成就。

總統表示，她相信接下來在 Super TaiRa 聯盟的帶領下，無線傳輸的臺灣隊，絕對能在國際上打出非常好的成績，而且可以繼續開拓在工業 4.0、物聯網、智慧城市，以及民用雷達網等運用領域。更重要的是，未來可以進一步搶下全球物聯網無線傳輸，預估高達六千億商機的市場版

圖。

總統進一步說明，現在 Super TaiRa 已經在全球數十個國家進行商標註冊。這項臺灣自主發展的世界級技術，除了能夠大幅增加臺灣在全球物聯網領域的影響力，更讓臺灣在全球的高科技產業供應鏈中，成為無可取代的角色。

總統說，她一再強調，國防產業不但要強化國軍戰力，更要讓這個產業成為經濟發展的重要動力。所以「5加2 產業創新計畫」當中，也特地將國防產業做為國家重點策略產業。透過軍轉民、以及民轉軍的產業合作模式，政府已經為國防產業打下了優質的發展環境。

總統指出，今天的合作模式，是採取更為創新的模式，就是「軍民合作、軍民共享」，從研發的階段，到產製和行銷，中科院及宏碁等許多民間廠商一路合作，「今天，你們的成就，就是國防產業未來發展的典範」。

最後，總統說，未來在中科院和產業界的攜手合作之下，透過 Super TaiRa 這次成功的經驗，相信臺灣隊的實力，絕對會不斷地升級。她也特別感謝現場所有國際公司的高級主管，和我們共同切磋研討這項技術，也請大家繼續支持 Super TaiRa，看好臺灣，投資臺灣。

總統：繼續協助機械產業強化體質、提升競爭力

蔡英文總統4日出席「台北南港展覽館2館暨2019年台北國際工具機展聯合開幕典禮」時，期許「南港2館」的啟用，帶領臺灣會展產業往前衝；並強調政府會持續協助機械產業強化體質、提升競爭力，來因應國際變局及挑戰。

總統致詞時表示，對臺灣的會展產業來說，今天是歷史性的重要時刻，我們要一起為「台北南港展覽館2館」的啟用揭開序幕。「南港2館」在興建過程中，走過相當多的艱辛與困難。經濟部出資興建，臺北市政府提供土地，不僅建立了中央跟地方合作的模式，今天能夠正式落成，背後更有很多人長期付出心力，才有今天的成果。她也肯定經濟部國貿局所付出的辛勞。

總統說，今天我們懷抱著喜悅的心情，來共同見證「南港2館」的啟用，也期許臺灣的會展產業要往前衝刺，邁向更大更好的發展。未來，2館跟1館的機能將會強強相加，讓臺灣成為世界各國舉辦大型國際展覽、大型國際會議的重要選擇。

總統提到，當世界的朋友走進臺灣，就會看到我們的優良產品，也會有更多技術交流及商品採購的機會。最重要的就是為臺灣的會展產業創造新的動能與產值。

總統指出，身為臺灣的總統，她對臺灣充滿信心，也知道當全世界的朋友走進臺灣時，一定會因為臺灣的自由民主、多元文化，還有深厚的產業實力而喜愛臺灣，並且

希望找尋更多和臺灣合作的機會。在這個歷史性時刻，「南港2館」開幕的第一場展覽，是非常重要的展覽。

總統表示，今天開展的「台北國際工具機展」，每一屆都吸引大約5萬名國內外買主觀展和採購，已是全球機械產業的指標大展。也因為「南港2館」的啟用，開創了更大的展出規模，成為全球第三大的工具機展。這場聯合開幕典禮，不論是對我國會展產業或是工具機產業的發展，都充滿歷史及開創的意義。

總統說，臺灣的工具機產業原本就有完整的產業聚落，事實上在業者的創新求變，以及政府推動「5加2 產業創新計畫」的協助下，我國持續走向智慧自動化生產。我們充滿雄心壯志，因為全世界都是臺灣的市場。

總統指出，去（2018）年我國的工具機出口金額，大約是36億美元，跟前（2017）年相比，成長了9.5%。臺灣機械產業去年出口額約274億美元，較前年增7.2%。整個階段性的成果代表我們往前走的方向正確，更要持續協助產業強化體質、提升競爭力，來因應國際變局及挑戰。她請經濟部持續輔導產業開發智慧機械自主關鍵技術，也要投入資源協助中小企業廠商加速導入數位化及智慧化生產。

總統表示，行政院也在推動《產業創新條例》的修法，尤其是針對智慧機械的投資，提供租稅上的優惠。她再次強調，面對世界經濟情勢的變局，政府會支持產業，強化我們的產業根基，維持穩定的成長，並在變局中持續找尋經濟發展的契機。

接見國際婦產科醫學人員 總統：用醫療讓臺灣走向國際

蔡英文總統於3月8日接見「國際婦產科醫學聯盟人員」，肯定「臺灣婦產科醫學會」用醫療讓臺灣走向國際，並強調未來臺灣會不斷致力於婦幼權益保障及國際婦女人權關懷，讓臺灣走向國際。

總統致詞時表示，今天是國際婦女節，歡迎各位守護婦女健康的國際友人前來臺灣參加「臺灣婦產科醫學會年會」。

總統指出，在過去半個世紀，「世界婦產科醫學會」幫助了非常多國家與偏遠地區的婦女，有效降低孕產婦的死亡率。包括在座普瑞德雷(C.N.Purandare)理事長在印度推動孕產婦的「Saving Lives」運動，珍妮康里(Jeanne Conry)教授研究環境對婦女健康的影響，都為改善婦女健康權益做出巨大貢獻。

總統說，今天也非常開心「臺灣婦產科醫學會」一起來訪，她要特別感謝「臺灣婦產科醫學會」照顧臺灣婦幼健康。2017年臺灣的孕產婦死亡率已經降至十萬分之九點八，胎兒性別篩檢也已經禁止。在座各位醫師多年來照顧孕產婦健康，且致力於生殖醫學研究，令人感佩。



總統也感謝「臺灣婦產科醫學會」對政府施政提供寶貴建議。衛福部和「臺灣婦產科醫學會」共同推動的《生產事故救濟條例》，從

2016年上路以來，改善了醫病關係，醫院的婦產科也都開始招滿，這是好消息。

總統並感謝「臺灣婦產科醫學會」用醫療讓臺灣走向國際。她說，「你們每一位都是臺灣的醫療國家隊」。婦產科醫師在前線打拚，政府也會做所有醫師的後盾。我們會持續落實分級醫療，而過去遇到問題的母嬰親善評鑑政策，我們也已經修正；對於婦產科急難重症的健保給付，未來也可以逐步、合理調整。

總統提到，今天是國際婦女節，臺灣會持續響應聯合國2030年永續發展全球目標，來積極促進性別平等，並且增強婦女和女孩權能，努力為婦女和婦產科醫師帶來更好的發展。

總統進一步表示，從過去以來，臺灣不斷致力於婦幼權益保障及國際婦女人權關懷，我們也希望普瑞德雷理事長及各位訪賓能繼續在國際場合上，為臺灣發聲。

「海洋民主之旅」總統見證臺帛醫療合作與器材捐贈儀式

蔡英文總統「海洋民主之旅」於3月23日（臺北時間23日下午）前往帛琉國家醫院，見證臺灣新光醫院與帛琉衛生部醫療器材捐贈儀式。



總統抵達帛琉國家醫院後，首先由臺灣醫療計畫駐帛琉協調人許采綾及帛琉國家醫院國際協調人 Omengkar Damien Wally 簡介捐贈緣由。捐贈儀式開始前，新光醫院院務顧問楊國卿致詞表示，2007年9月，當時擔任衛生署長的新光醫院侯勝茂院長，在帛琉主持第一屆「臺灣與太平洋友邦醫療衛生高峰論壇」，雷蒙傑索(Tommy E. Remengesau, Jr.)總統並與當時身為新光醫院副院長的

他，共同見證新光醫院與帛琉正式開啟兩國醫療合作。

楊國卿顧問說，今日他再度代表新光醫院，在蔡英文總統以及老朋友雷蒙傑索總統見證之下，很高興新光醫院與帛琉又更進一步深化雙邊合作關係，並在這裡建立了新光手術室，由簽署姐妹醫院、轉診合作備忘錄，到今天成為彼此長期合作伙伴，藉由雙方的醫療合作，更實際貼近帛琉人民，瞭解當地醫療團的需求，共同研擬具體可行的解決方案。

隨後，在蔡總統及雷蒙傑索總統共同見證下，楊國卿顧問與帛國衛生部長 Emais Roberts 舉行臺灣新光醫院與帛琉衛生部手術室器材捐贈儀式。



第十屆總統文化獎徵選起跑 副總統盼寫下代表臺灣的文化價值

兩年一度的「總統文化獎」即將展開徵件活動，中華文化總會副會長、陳建仁副總統以第十屆「總統文化獎」籌備委員會總召集人之身分，於3月18日在總統府主持「第十屆總統文化獎徵選起跑記者會」。副總統除向國人介紹各獎項召集人，並期勉透過「總統文化獎」，鼓勵創造出融合傳統和現代，包容各種養分的新文化，寫下代表臺灣的文化價值。

副總統致詞時表示，「總統文化獎」的目的，是要彰顯臺灣價值，樹立臺灣的典範。過去九屆，集結了許多臺灣社會能人志士，共同發掘、促進臺灣社會前進的力量，評選出46位獲獎者，也反映了時代精神。透過這些獎項的表揚，肯定得獎者藉由自身的力量，持續為臺灣社會提供文化底蘊與凝聚力量。

副總統接著說明，本屆適逢第十屆，文化總會希望透過這次的「總統文化獎」，回顧過去二十年來臺灣如何逐步建立自己的文化主體性，更展望未來臺灣文化的可能性。所以定調為「文化自信 next 20」，實在是意義非凡。

副總統也逐一介紹各獎項的召集人。文化耕耘獎召集人李魁賢教授，是臺灣第一位獲諾貝爾文學獎提名，有「臺灣土地詩人」的美譽，也是2018年「國家文藝獎」得主，他近年來在淡水辦國際詩歌節，並廣邀外國詩人來參加國際詩歌節，來臺訪問的詩人，將淡水、臺灣融進創作裡，透過詩宣傳臺灣，實踐「臺灣意象，文學先行」的理念；人道奉獻獎召集人王幼玲委員，長期以來參與身心障礙者權益的倡議工作，推動《公民與政治權利國際公約》及《經濟社會

文化權利國際公約》等國際人權公約在國內的落實，協助弱勢者爭取權益；青年創意獎召集人財團法人台灣創意設計中心張基義董事長，是2017年臺北世大運「品牌諮詢小組」委員，負責規劃世大運行銷宣傳策略，是很多年輕創意與設計工作者尊重的老師；而在地希望獎召集人黃聲遠先生，是田中央聯合建築師事務所創辦人，長期耕耘宜蘭，創造宜蘭經驗，其作品更在國際上深受肯定，是從在地在國際上創造臺灣價值的重要典範；社會改革獎召集人臺灣社會學界的大前輩蕭新煌教授，是長期研究與參與社會改革的學者，也是東南亞研究的先驅。

副總統提到，本屆的主視覺和獎座，特別邀請何佳興老師來創作，他在臺灣設計與藝術界都是非常重要的創作者，他以臺灣民間與宮廟文化出發，透過前衛的手法，創造出當代的視覺與會，在2017年更受到國際平面設計聯盟肯定，正式成為AGI的會員，這一次跨界合作的作品，相當令人期待。

最後，副總統指出，第十屆「總統文化獎」即將展開徵件，除了鼓勵對社會有重大貢獻的傑出人才，更是要鼓勵大家在文化領域上，用心耕耘、實踐，創造出融合傳統和現代，包容各種養分的新文化。不僅要傳承故事，也要開創新的故事，寫下代表臺灣的文化價值。

隨後，何佳興老師與中華文化總會副會長江春男分別說明獎座設計構想及徵件辦法。李魁賢、王幼玲、張基義、黃聲遠及蕭新煌等召集人亦逐一闡述各獎項之內涵。

APEC App Challenge 「亞太經濟合作」App 開發競賽

為促進「亞太經濟合作」(APEC)會員之女性企業家取得投資、技術與商品出口機會，本年APEC主辦經濟體智利與APEC秘書處、美國亞洲基金會(Asia Foundation)及Google合作舉辦App開發競賽，邀請APEC會員專案程式開發團隊研發App程式，協助女性企業家取得所需技能、人脈及資金，以利女性擁有之小型企業成長。

一、參賽資格：參賽者須為APEC會員之國民或永久居民，且須由兩人組隊。

二、報名日期：即日起至2019年4月1日止。

三、徵選流程：參賽者須自行上網填寫報名

表，並提供履歷及過去作品之連結。主辦方將擇優選定8至12支隊伍進入最終決賽，決賽將於2019年5月15日至17日在智利Viña del Mar舉行。

四、獎勵：主辦方將提供所有決賽隊伍來回機票及比賽期間之交通與住宿，決賽優勝隊伍將可獲得「APEC數位繁榮獎」(APEC Digital Prosperity Award)、3,000美元獎金及訓練課程，第二與第三名可分別獲得2,000及1,000美元之獎金。

詳細資訊請以活動網站(<https://www.apecchile2019.cl/apec/media/news/apec-app-challenge>)公告為主，主辦方並保留最終修改活動之權利。